

но избранными представителями народа конкретные сроки свободного осуществления народами этих территорий их права на самоопределение и независимость;

4. *вновь подтверждает свою убежденность* в том, что вопросы размера территорий, географической изолированности и ограниченности ресурсов ни в коей мере не должны приводить к отсрочкам в осуществлении Декларации в отношении территорий, о которых идет речь;

5. *решительно осуждает* любые попытки, направленные на частичное или полное нарушение национального единства и территориальной целостности колониальных территорий и создание военных баз и сооружений в этих территориях, как несовместимые с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

6. *призывает* правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции в качестве соответствующих управляющих держав пересмотреть свое отношение к вопросу о приеме выездных миссий Организации Объединенных Наций в вышеупомянутые территории и разрешить таким миссиям доступ в территории, находящиеся под их управлением;

7. *призывает* правительства Соединенного Королевства и Франции в качестве управляющих держав участвовать в соответствующей работе Специального комитета, относящейся к территориям под их управлением, и, в частности, сообщить Специальному комитету об осуществлении настоящей резолюции;

8. *призывает* соответствующие управляющие державы принять все возможные меры для диверсификации экономики перечисленных выше территорий;

9. *настоятельно призывает* управляющие державы соблюдать неотъемлемое право народов этих территорий пользоваться своими природными ресурсами путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народов владеть и распоряжаться этими природными ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;

10. *призывает* Соединенное Королевство в качестве соответствующей управляющей державы провести официальные консультации с народом Питкэрна, в присутствии миссии Организации Объединенных Наций, для выяснения его мнения о существующем конституционном устройстве и о будущем статусе территории;

11. *призывает* соответствующую управляющую державу, учитывая ее ответственность за благосостояние народов несамоуправляющихся территорий в этом районе, прекратить любые дальнейшие ядерные испытания в атмосфере в южной части Тихого океана, с тем чтобы не ставить под угрозу жизнь и окружающую среду народов соответствующих территорий;

12. *предлагает* организациям системы Организации Объединенных Наций оказывать содействие в ускорении прогресса во всех секторах национальной жизни перечисленных выше территорий;

13. *просит* Генерального секретаря, с учетом полномочий, которыми он наделен в соответствии с резолюцией 3164 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1973 года, уделить особое внимание необходимости усилить широкое распространение информации о процессе деколонизации в перечисленных выше территориях и, в частности, рассмотреть вопрос об усилении деятельности соответствующих информационных центров;

14. *предлагает* Специальному комитету продолжать всестороннее рассмотрение этого вопроса, включая, в частности, направление выездных миссий в эти территории, и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

2202-е пленарное заседание
14 декабря 1973 года

3157 (XXVIII). **Вопрос о Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Каймановых островах, Монтсеррате и островах Теркс и Кайкос**

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Каймановых островах, Монтсеррате и островах Теркс и Кайкос,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁵⁵,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на свою резолюцию 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, содержащую программу действий в целях полного осуществления Декларации,

ссылаясь также на свои предыдущие резолюции, касающиеся перечисленных выше территорий, в частности на резолюцию 2984 (XXVII) от 14 декабря 1972 года,

с озабоченностью отмечая, что многие положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, а также соответствующих рекомендаций Специального комитета остаются невыполненными в отношении этих территорий, в частности в отношении установления конкретных сроков осуществления народами этих территорий своего права на самоопределение и независимость,

⁵⁵ Там же, главы II и XXIII—XXV.

выражая сожаление по поводу продолжающегося отказа правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии вопреки положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи сотрудничать со Специальным комитетом в рассмотрении им вопроса о территориях, находящихся под управлением этого правительства,

выражая глубокое сожаление по поводу позиции соответствующих управляющих держав, которые по-прежнему отказываются разрешить миссиям Организации Объединенных Наций посетить территории, находящиеся под их управлением,

будучи обеспокоена тем, что экономика этих территорий основана, главным образом, на таких нестабильных видах деятельности, как туризм, продажа земли и льготное налогообложение,

учитывая, что недавние выездные миссии в небольшие территории продемонстрировали свою полезность, и вновь выражая свое убеждение в том, что направление выездных миссий в вышеупомянутые территории необходимо для обеспечения надлежащей информации из первоисточников, касающейся политических, экономических и социальных условий в территориях и мнений, пожеланий и чаяний народов этих территорий,

сознавая, что данные территории требуют постоянного внимания и помощи со стороны Организации Объединенных Наций в достижении их народами целей, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

принимая во внимание особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями этих территорий,

1. *утверждает* главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящиеся к территориям Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Каймановы острова, Монтсеррат и острова Теркс и Кайкос⁵⁶;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *призывает* соответствующие управляющие державы принять без дальнейшего промедления все необходимые меры для обеспечения полного и скорейшего достижения целей, изложенных в Декларации, в отношении этих территорий и в этой связи установить в консультации со свободно избранными представителями народа кон-

кретные сроки свободного осуществления народами этих территорий их права на самоопределение и независимость;

4. *вновь подтверждает* свою убежденность в том, что вопросы размера территорий, географической изолированности и ограниченности ресурсов ни в коей мере не должны приводить к отсрочкам в осуществлении Декларации в отношении территорий, о которых идет речь;

5. *призывает* правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки в качестве соответствующих управляющих держав пересмотреть свое отношение к вопросу о приеме выездных миссий Организации Объединенных Наций в вышеупомянутые территории и разрешить таким миссиям доступ в территории, находящиеся под их управлением;

6. *призывает* правительство Соединенного Королевства в качестве управляющей державы участвовать в соответствующей работе Специального комитета, относящейся к территориям под его управлением, и в частности, сообщить Специальному комитету об осуществлении настоящей резолюции;

7. *призывает* соответствующие управляющие державы принять все возможные меры для диверсификации экономики перечисленных выше территорий;

8. *настоятельно призывает* управляющие державы соблюдать неотъемлемое право народов этих территорий пользоваться своими природными ресурсами путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народов владеть и распоряжаться этими природными ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;

9. *предлагает* организациям системы Организации Объединенных Наций оказывать содействие в ускорении прогресса во всех секторах национальной жизни этих территорий;

10. *просит* Генерального секретаря, с учетом полномочий, которыми он наделен в соответствии с резолюцией 3164 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1973 года, уделить особое внимание необходимости усилить широкое распространение информации о процессе деколонизации в перечисленных выше территориях и, в частности, рассмотреть вопрос об усилении деятельности соответствующих информационных центров;

11. *предлагает* Специальному комитету продолжить всестороннее рассмотрение этого вопроса, включая, в частности, направление выездных миссий в эти территории, и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

⁵⁶ Там же, главы XXIII—XXV.